


**Негосударственное аккредитованное некоммерческое частное
образовательное учреждение высшего образования
«Академия маркетинга и социально-информационных технологий –
ИМСИТ»
(г. Краснодар)**

Факультет менеджмента

Кафедра технологий сервиса и деловых коммуникаций

УТВЕРЖДЕНО
Научно-методическим советом академии
протокол №8 от 16 апреля 2018 года
Председатель НМС,
проректор по учебной работе,
профессор
Н.Н. Павелко



**Б1. В. ДВ.11.01
НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ**

рабочая программа по дисциплине
для студентов направления подготовки

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) образовательной программы
«Английский язык. Немецкий язык»

**квалификация (степень) выпускника
«БАКАЛАВР»**

Краснодар
2018

Рабочая программа дисциплины «Немецкий язык в профессиональной сфере» /сост. Тагиева Н.В. – Краснодар: ИМСИТ, 2018. – 23 с.

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 09 февраля 2016 г. № 91.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры технологий сервиса и деловых коммуникаций протокол № 8 от 19 марта 2018г.

Составитель:
преподаватель

Тагиева Н.В.

Зав. кафедрой ТСиДК, к.с.н., доцент

Н.И. Севрюгина

Рабочая программа утверждена на заседании Ученого совета Академии «16» апреля 2018г., протокол № 8.

Согласовано:
Проректор по качеству образования,
доцент

К.В. Писаренко

Рецензенты:

Егорова О.Б. заместитель директора СОШ № 89 г. Краснодар

Репина М.В. кандидат педагогических наук, доцент ВАК, старший преподаватель кафедры Лингвистики ФГБОУ ВО «Кубанский государственный медицинский университет»

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Немецкий язык в профессиональной сфере» является формирование у обучающихся по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) практического владения языком специальности для активного применения иностранного языка в сфере профессионального общения, а также в сфере профессиональной коммуникации.

Предметом освоения дисциплины «Немецкий язык в профессиональной сфере» являются развитие коммуникативной компетенции.

Задачи дисциплины:

- совершенствование навыков и умений в основных видах речевой деятельности: говорении, восприятии на слух (аудировании), чтении и письме;
- расширение лексического запаса, необходимого для общения на английском языке в академической, деловой и профессиональной сферах;
- развитие умения самостоятельно работать со специальной литературой на иностранном языке с целью получения профессиональной информации;
- обучение основам культуры и этики делового общения на немецком языке, публичных выступлений и дискуссий на профессиональные темы;
- ознакомление с национальными и культурными особенностями стран изучаемого языка; расширение кругозора обучающихся, повышение уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи, т.е. реализация воспитательного потенциала иностранного языка.

В результате освоения данной дисциплины, опираясь на базу знаний, полученных в процессе обучения, обучающийся должен обладать следующими знаниями, умениями, навыками:

Знать:

- профессионально-ориентированный, фонетико-орфографический материал, лексико-грамматический минимум, социокультурные сведения в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной деятельности;

Уметь:

- читать и переводить иноязычные тексты профессиональной направленности с целью полного извлечения информации, обобщать прочитанное в виде реферата, резюме, аннотации на русском и изучаемом иностранном языке;
- письменно фиксировать информацию в виде записей, конспектирования, делового письма, а также в виде докладов, рефератов, тезисов и т.п.;
- поддерживать устные речевые контакты на иностранном языке в сферах и ситуациях профессионального общения;
- осуществлять диалогическое и монологическое общение (говорение), использовать вербальные и невербальные средства вежливого коммуникативно-гибкого поведения на иностранном языке в формальных и неформальных ситуациях общения;
- использовать коммуникативно-композиционные схемы построения различных видов диалога, используя свой репертуар общения коммуникативно-приемлемо и правильно в языковом плане, с учетом социокультурных особенностей речевого этикета в стандартных ситуациях устного общения и монолога (презентации, выступления, сообщения) и правильно применять речевые средства выражения связанности в речи;

- понимать на слух иноязычную речь;

Владеть:

- необходимыми навыками устного и письменного профессионального общения на иностранном языке (навыками деловой коммуникации), навыками работы с профессионально-ориентированными источниками, навыками перевода, реферирования и аннотирования профессионально-ориентированных текстов, навыками поиска необходимой информации в Интернете.

Для общения на иностранном языке и его использования в самообразовательной деятельности должен быть сформирован ряд компетенций, составляющих структуру коммуникативной компетентности:

- *лингвистическая* (языковая) компетенция, т.е. владение языковым материалом для его использования в виде речевых высказываний, а также для самостоятельной работы с профессионально-ориентированной литературой;
- *дискурсивная* (речевая) компетенция, т.е. способность понимать и достигать связности в восприятии и порождении отдельных высказываний в рамках коммуникативно-значимых речевых образований;
- *социолингвистическая* компетенция, т.е. способность использовать языковые единицы в соответствии с ситуациями общения;
- *социально-культурная* компетенция, т.е. знакомство с социально-культурным контекстом функционирования языка, знание о национально-культурных особенностях страны изучаемого языка;
- т.н. «*стратегическая*» компетенция, т.е. способность компенсировать вербальными и невербальными средствами недостатки во владении языком;
- *социальная* компетенция, т.е. способность и готовность к общению.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Немецкий язык в профессиональной сфере» относится к блоку 1 дисциплин вариативной части основной образовательной программы по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (уровень бакалавриата). Дисциплина «Немецкий язык в профессиональной сфере» является дисциплиной по выбору. Предшествующими курсами, на которых непосредственно базируется данная дисциплина, являются такие дисциплины как: «Иностранный язык», «Практический курс немецкого языка», «Деловой немецкий язык», «Лингвокультурология», «Практикум устной и письменной речи (немецкий язык)».

Освоение дисциплины «Немецкий язык в профессиональной сфере» обеспечивает подготовку бакалавров по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), **область профессиональной деятельности** которых включает:

- образование, социальную сферу, культуру.

Освоение дисциплины «Немецкий язык в профессиональной сфере» обеспечивает подготовку бакалавров по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), **объектами профессиональной деятельности** которых являются:

- обучение, воспитание, развитие, просвещение, образовательные системы.

Пороговый (входной) уровень знаний, умений, опыта деятельности, требуемый для формирования компетенций, необходимых для освоения программы дисциплины «Немецкий язык в профессиональной сфере» связан с дисциплинами и

междисциплинарными связями, обеспечивающими формирование компетенций, необходимыми для освоения программы дисциплины «Немецкий язык в профессиональной сфере».

Данный курс обеспечивает подготовку бакалавров по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), подготовленных к решению ряда следующих **профессиональных задач** в соответствии с **видами профессиональной деятельности**, на которые ориентирована ОПОП

1) педагогическая деятельность:

изучение возможностей, потребностей, достижений обучающихся в области образования;

обучение и воспитание в сфере образования в соответствии с требованиями образовательных стандартов;

использование технологий, соответствующих возрастным особенностям обучающихся и отражающих специфику предметных областей;

организация взаимодействия с общественными и образовательными организациями, детскими коллективами и родителями (законными представителями), участие в самоуправлении и управлении школьным коллективом для решения задач профессиональной деятельности;

формирование образовательной среды для обеспечения качества образования, в том числе с применением информационных технологий;

обеспечение охраны жизни и здоровья обучающихся во время образовательного процесса;

2) научно- исследовательская деятельность:

постановка и решение исследовательских задач в области науки и образования;

использование в профессиональной деятельности методов научного исследования;

3) проектная деятельность:

проектирование содержания образовательных программ и современных педагогических технологий с учетом особенностей образовательного процесса, задач воспитания и развития личности через преподаваемые учебные предметы;

моделирование индивидуальных маршрутов обучения, воспитания и развития обучающихся, а также собственного образовательного маршрута и профессиональной карьеры.

3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины

В результате изучения дисциплины «Немецкий язык в профессиональной сфере» студент должен владеть следующими профессиональными компетенциями:

- способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК- 4);
- способностью организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности (ПК-7);

Профессиональная сфера педагога, преподавателя немецкого языка предусматривает не только учебный процесс, но и процесс общения в профессиональном сообществе, как в устной, так и письменной формах – участие в конференциях, публикация статей, обмен опытом, в том числе и с коллегами за рубежом. В рамках дисциплины формируется и развивается способность осуществлять деловое общение и публичные выступления на немецком языке.

В этом аспекте изучение немецкого языка в профессиональной сфере способствует формированию и развитию также следующих компетенций:

ОК-4 - способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия:

Знать:

- систему современного русского и иностранного языков; нормы словоупотребления; нормы русской грамматики и грамматики иностранного языка; орфографические нормы современного русского языка и изучаемого иностранного языка; нормы пунктуации и их возможную вариантность;

- литературный язык как особую высшую, обработанную форму общенародного (национального) языка:

- специфику различных функционально-смысловых типов речи (описание, повествование, рассуждение), разнообразные языковые средства для обеспечения логической связности письменного и устного текста.

Уметь:

– создавать устные и письменные, монологические и диалогические речевые произведения научных и деловых жанров с учетом целей, задач, условий общения, включая научное и деловое общение в среде Интернет;

- свободно общаться и читать оригинальную монографическую и периодическую литературу на иностранном языке по профессиональной тематике и статьи из газет и журналов, издаваемых на иностранных языках и в сети Интернет.

Владеть:

- различными формами, видами устной и письменной коммуникации в учебной и профессиональной деятельности;

- технологиями самостоятельной подготовки текстов различной жанрово-стилистической принадлежности

- культурой речи;

- иностранным языком на уровне контакта с носителями языка с целью быть понятым по широкому кругу жизненных и профессиональных вопросов.

ПК-6 - готовностью к взаимодействию с участниками образовательного процесса:

Знать:

- особенности педагогической коммуникации;

- основы управления образовательными учреждениями⁴

- основы взаимодействия образовательного учреждения с семьей и государственными и общественными организациями, осуществляющими воспитательные функции;

- основы разрешения конфликтных ситуаций.

Уметь:

- осуществлять педагогически оправданное взаимодействие между участниками образовательного процесса;
- эффективно разрешать конфликтные ситуации;
- использовать средства и методы обучения и воспитания для осуществления эффективного взаимодействия между участниками образовательного процесса;
- осуществлять управление учебно-воспитательным процессом в учреждениях общего и дополнительного образования.

Владеть:

- навыками управления педагогическим процессом;
- навыками осуществления взаимодействия между субъектами и объектами образовательного процесса.

ПК-7 - способностью организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности:

Знать:

- возрастные особенности развития личности;
- факторы, влияющие на формирование личности;
- современные технологии обучения и воспитания;
- современные способы развития и реализации творческих способностей различных категорий обучающихся.

Уметь:

- подбирать эффективные методы и средства обучения и воспитания через предметную деятельность;
- использовать потенциал различных видов спорта и физических упражнений для развития творческих способностей обучающихся;
- формировать и управлять детским ученическим и спортивным коллективом;
- уметь проводить массовые физкультурно-спортивные мероприятия для развития творческих способностей обучающихся;
- осуществлять обучение и воспитание в рамках интегрированного и инклюзивного образования.

Владеть:

- навыками осуществления учебно-воспитательного процесса с учетом индивидуально-типологических особенностей учеников;
- навыками осуществления интегрального и инклюзивного образования.

ПК-10 - способностью проектировать траектории своего профессионального роста и личностного развития:

Знать:

- особенности профессиональной педагогической деятельности;
- основные научные достижения в профессиональной сфере;
- структуру и содержание профессиональной педагогической деятельности;
- особенности педагогической деятельности в сфере физической культуры и спорта;
- способы повышения профессиональной педагогической компетентности;
- способы самовоспитания и самообразования личности.

Уметь:

- определять цели собственной профессиональной деятельности;
- планировать процессы самообразования и саморазвития;

- анализировать особенности социально-экономического развития общества как основы развития образовательных систем;
- анализировать особенности и достижения собственной профессиональной деятельности;
- готовить обзорные материалы (доклады, статьи, методические пособия) по результатам собственной профессиональной деятельности.

Владеть:

- навыками планирования процессов самовоспитания, самообразования и саморазвития

ПК-12 - способностью руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся:

Знать:

- современные научные достижения в избранной профессиональной деятельности;
- основы планирования научно-исследовательской работы;
- методы педагогических исследований;
- современные информационные технологии;
- основы использование методов математической статистики в педагогических исследованиях;
- способы представления результатов научных исследований.

Уметь:

- планировать научно-исследовательскую деятельность обучающихся;
- осуществлять педагогическое взаимодействие с обучающимися при проведении ими научно-исследовательской работы;
- анализировать результаты научных исследований совместно с обучающимися;
- консультировать обучающихся по проведению научных исследований;
- использовать результаты научных исследований обучающихся в учебно-воспитательном процессе.

Владеть:

- навыками руководства научно-исследовательской деятельностью различных категорий обучающихся;
- навыками использования результатов научно-исследовательской деятельности в учебно-воспитательном процессе.

4. Содержание и структура дисциплины

4.1 Содержание разделов дисциплины

Изучение дисциплины осуществляется студентами очной формы обучения (ОФО), ускоренной очной формы обучения (УОФО).

Таблица 1 – Объем учебной дисциплины и виды учебной работы для студентов очной формы обучения

| Вид учебной работы | Всего часов/зачетн. ед. | Семестр 6 |
|--|-------------------------|-----------|
| Общая трудоемкость (часы, зач. единицы) | 108/3 | 108/3 |

| | | |
|---|-------|-------|
| Контактная работа обучающихся с преподавателем (контактные часы), всего | 48,2 | 48,2 |
| Аудиторная работа, всего | 48 | 48 |
| <i>Лабораторные работы (ЛР)</i> | 48 | 48 |
| <i>Практические занятия (ПЗ)</i> | | |
| Контактная работа по промежуточной аттестации (КА) | 0,2 | 0,2 |
| Консультации перед экзаменом (Конс) | | |
| Самостоятельная работа в семестре, всего: | 59,8 | 59,8 |
| Изучение теоретического материала, подготовка к аудиторным занятиям | 20 | 20 |
| Реферат (Р) | 19,8 | 19,8 |
| Самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к практическим занятиям, рубежному контролю и т.д.) | 20 | 20 |
| Самостоятельная работа в период экз.сессии (Контроль) | | |
| Вид итогового контроля по дисциплине | Зачет | Зачет |

4.3 Занятия лекционного типа

В соответствии с п. 31 приказа Минобрнауки России от 05.04.2017 № 301 «Об утверждении порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры» занятия лекционного типа проводятся в форме лекций и иных учебных занятий, предусматривающих преимущественную передачу учебной информации научно-педагогическими работниками академии.

По дисциплине «Немецкий язык в профессиональной сфере» занятия лекционного типа проводятся в форме лекций и по данной дисциплине не предусмотрены.

4.4 Занятия семинарского типа

В соответствии с п. 31 приказа Минобрнауки России от 05.04.2017 № 301 «Об утверждении порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры» занятия семинарского типа проводятся в форме: семинаров, практических занятий, практикумов, лабораторные работы, коллоквиумов.

По дисциплине «Немецкий язык в профессиональной сфере» занятия семинарского типа проводятся в форме лабораторных занятий.

Содержание дисциплины – деловое профессиональное общение на немецком языке: установление контакта (устно, письменно), запрос информации, презентация научного исследования, резюме. Практика аннотирования и реферирования текстов

профессиональной тематики на немецком языке. Принципы организации вторичных текстов профессиональной направленности. Типы аннотаций и реферирования. Композиционная характеристика реферата. Средства, обеспечивающие целостность и связность текста. Клишированные средства, используемые во вторичных текстах, создаваемых в результате аналитико-синтетической обработки информации. Редактирование иноязычных научных текстов под целевую аудиторию. Алгоритм смыслового / тематического анализа текста. Лексика и терминология научного, публицистического текста.

Дисциплина представлена следующими модулями практики аннотирования и реферирования, представляющими тематическую сферу первичного текста: лингвистика, теория и методика обучения немецкому языку как иностранному, лингвострановедение, публицистика по теме «Образование».

Стилистика научного текста. Термины. Грамматика научного стиля изложения: пассив, конъюнктив, формальное подлежащее, инфинитивные обороты, вводные слова. Отсутствие средств выражения экспрессивности. Позиция наблюдателя. Объективность изложения. Терминосферы «Образование» «Педагогика», «Дидактика», «Немецкий язык как иностранный».

| № раздела | Наименование модуля | Контактная работа/контактные часы | | | | | | СР | Контроль |
|------------------|--|-----------------------------------|-------------------|----|----|-----------|--------|----|----------|
| | | Всего | Аудиторная работа | | | Конс, КАЭ | ИК, КА | | |
| | | | Л | ЛР | ПЗ | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Курс 5 семестр 9 | | | | | | | | | |
| 1. | Модуль 1. Устное общение на немецком языке на профессиональные темы: школа, вуз, учитель, ученик. 1. Введение. Задачи дисциплины. 1.1. Немецкий как язык профессионального общения на уроке. Лексика ведения урока: повторение, систематизация. 1.2. Установление делового контакта: устно / по телефону, письменно. | 5 | | 2 | | | | 3 | |
| 2. | 2. Система образования в Германии: виды | 5 | | 2 | | | | 3 | |

| | | | | | | | | |
|----|--|---|--|---|--|--|--|---|
| | <p>общеобразовательных школ, высшее образование, ведущие вузы немецкого языкового пространства. Система образования в России. Негосударственные вузы. Оплата за обучение. Стипендии. Помощь малообеспеченным семьям. Послевузовское образование. Научные степени.</p> | | | | | | | |
| 3. | <p>3. Профессиональное общение (устно). Общая характеристика организации учебного процесса: продолжительность урока, длительность каникул, наполняемость класса, возраст учеников, система оценивания знаний и умений (шкала и формы), техническое оснащение, отчётность преподавателя, количество и наименование изучаемых предметов, выбираемые иностранные языки. Учебники и учебные пособия.</p> | 5 | | 2 | | | | 3 |
| 4. | <p>4. Школа как структурное образовательное учреждение: директор, педсовет, попечительский совет, родительский комитет. Финансирование. Взаимодействие школы и родителей. Классный руководитель (куратор). Методисты.</p> | 5 | | 2 | | | | 3 |

| | | | | | | | | | |
|-----|--|---|--|---|--|--|--|---|--|
| | Организация питания в школе. Группа продлённого дня. | | | | | | | | |
| 5. | 5. Резюме. Учитель. Почётные звания. Оплата труда. Система поощрений / надбавок. Категория. Отпуск. Востребованность на рынке труда. | 6 | | 3 | | | | 3 | |
| 6. | 6. Актуальные проблемы школы. Ученик и учитель. Ученик, интернет, соцсети. Форма одежды. Воспитательная работа в школе. Детские организации. Кружки. | 6 | | 3 | | | | 3 | |
| 7. | 7. Выдающиеся педагоги России. Экспериментальная педагогическая площадка. Артек. Орлёнок. | 6 | | 3 | | | | 3 | |
| 8. | 8. Описание способностей и характера человека. Проблемы здоровья и образование. | 6 | | 3 | | | | 3 | |
| 9. | 9. Ролевая игра: приём зарубежной делегации преподавателей из Германии, Австрии. Беседа на профессиональные темы. Официальное общение и неформальное общение. | 7 | | 3 | | | | 4 | |
| 10. | Модуль 2. Профессиональное общение и самообразование: научные контакты, источники информации 10. Методические журналы по специальности «Немецкий как иностранный». | 7 | | 3 | | | | 4 | |

| | | | | | | | | | |
|-----|--|---|--|---|--|--|--|---|--|
| | Ведущие учебные издательства Германии. Сетевая информация. Форумы. Методика преподавания дисциплины. Упражнения онлайн. | | | | | | | | |
| 11. | 11. Конференция. Заявка участника. Ведение конференции. Работа секций. Статья. Доклад. Выступление в прениях. | 7 | | 3 | | | | 4 | |
| 12. | 12. Стажировка в Германии. DAAD. Студенческие обмены. Курсы немецкого языка в Германии. | 7 | | 3 | | | | 4 | |
| 13. | Модуль 3. Профессиональное общение: письменная речь / монолог. Доклад. Реферат. Сообщение. 13. Дидактика. Реферирование научных материалов. Тематический словарь. Аннотации. | 7 | | 3 | | | | 4 | |
| 14. | 14. Педагогика. Реферирование научных материалов. Тематический словарь. | 7 | | 3 | | | | 4 | |
| 15. | 15. Образование и воспитание. Проблемы молодёжи Германии и немецко-говорящих стран. Актуальная публицистика. | 7 | | 3 | | | | 4 | |
| 16. | 16. Конференция по актуальным проблемам методики преподавания немецкого языка и педагогики. Презентация результатов научного исследования студента по методике преподавания | 7 | | 3 | | | | 4 | |

| | | | | | | | | | |
|-----|--|-----|--|----|--|--|-----|------|--|
| | немецкого как иностранного. | | | | | | | | |
| 17. | 17. Круглый стол по актуальным материалам масс-медиа: проблемы молодёжи. Образование в Германии. | 7,8 | | 4 | | | | 3,8 | |
| | Итого: | 108 | | 48 | | | 0,2 | 59,8 | |
| | Всего по дисциплине: | 108 | | 48 | | | 0,2 | 59,8 | |

4.5 Курсовой проект (курсовая работа)

В рамках освоения дисциплины «немецкий язык в профессиональной сфере» выполнение курсовых работ не предусмотрено рабочим учебным планом академии.

4.6 Самостоятельное изучение разделов дисциплины

Дисциплина обеспечена соответствующей литературой по направлению. Рекомендуются также различные интернет-сайты. Студенты выполняют аннотирование и реферирование, составляют тематический словарь по темам профессионального общения. Предусмотрены тестовые, творческие и контрольные задания. Например,

А. Ознакомьтесь с содержанием понятия «реферат». Определитесь, какой тип реферата Вы будете выполнять по предложенной статье.

Реферирование Реферат (от лат. «refereo», что означает «сообщаю») представляет собой краткое изложение в письменном виде или в форме публичного доклада содержания научного труда (трудов) литературы по теме с раскрытием его основного содержания по всем затронутым вопросам, сопровождаемое оценкой и выводами референта. Он должен дать читателю объективное представление о характере освещаемой работы, изложить наиболее существенные моменты ее содержания. В отличие от аннотации реферат не только дает ответ на вопрос о чем говорится в первичном печатном документе, но и что говорится, т.е. какая основная информация содержится в реферируемом первоисточнике. Реферат дает описание первичного документа, оповещает о выходе в свет и о наличии соответствующих первичных документов, также он является источником для получения справочных данных и самостоятельным средством научной информации. Реферат может быть выполнен в письменном виде и в форме устного доклада. Цель реферата – дать читателю относительно полное представление о затронутых в первоисточнике вопросах и тем самым освободить пользователя от необходимости полного перевода первоисточника.

Различают два основных вида рефератов: 1. Информативный реферат (реферат-конспект). 2. Индикативный реферат (реферат-резюме). Информативный реферат содержит в обобщенном виде все основные положения оригинала, сведения о методике исследования, использовании оборудования и сфере применения. Наиболее

распространенной формой является информативный реферат. В индикативном реферате приводятся не все положения, а лишь только те, которые тесно связаны с темой реферируемого документа. Рефераты, составленные по одному источнику, называются монографическими. Рефераты, составленные по нескольким источникам на одну тему, являются обзорными. Среди многочисленных видов рефератов следует выделить специализированные рефераты, в которых изложение ориентировано на специалистов определенной области или определенного рода деятельности (например, преподавателей физики) и учитывает их запросы. При всем своем многообразии рефераты обладают некоторыми общими чертами. В реферате не используются рассуждения и исторические экскурсы. Материал подается в форме консультации или описания фактов. Информация излагается точно, кратко, без искажений и субъективных оценок. Краткость достигается во многом за счет использования терминологической лексики, а также применения таблиц, формул, иллюстраций.

Текст реферата не должен быть сокращенным переводом или механическим пересказом реферируемого материала. В нем должно быть выделено все то, что заслуживает особого внимания с точки зрения новизны и возможности использования в будущей производственной или научно-исследовательской работе. В тексте реферата не должно быть повторений и общих фраз. Исключается использование прямой речи и диалогов. Целесообразно включить в текст реферата основные выводы автора первоисточника. Изложение реферата отличается предельной точностью, которая достигается за счет экономной структуры предложения и правильного употребления терминов. Они помогают с максимальной точностью передать содержание первичных документов. Для краткости рефератов разумно использовать сокращение терминов. Система сокращения позволяет достичь значительной экономии места без ущерба для содержания. Такие сокращения могут быть и общепринятыми в языке (adj. – прил.) и типичными для данного источника.

Для языка реферата свойственно использование определенных грамматико-стилистических средств. К ним в первую очередь следует отнести простые законченные предложения, которые способствуют быстрому восприятию реферата. Для характеристики различных процессов могут быть использованы причастные обороты, обеспечивающие экономию объема. Употребление неопределенно-личных предложений позволяет сосредоточить внимание читателя только на существенном, например, «анализируют, применяют, рассматривают и т.д.». Особенностью языка реферата является большое число перечислений, которое появляется в результате сжатия логического изложения. Перечисления могут иметь вид перечня или лишь называть затронутые в работе второстепенные вопросы, например, «рассмотрены различные подходы к решению проблемы, представлен подробный перечень их анализа и т.д.». Для повышения информативной и справочной роли реферата используются иллюстрации и схемы реферируемой работы. Объем реферата колеблется в зависимости от первичного печатного документа и характера реферата и может составлять 1/8 или 10-15 % от объема первоисточника. В ходе реферирования всегда выполняются две задачи: - выделение основного и главного; - краткое формулирование этого главного. Таким образом, сокращение исходного материала идет двумя путями: по линии отсеивания второстепенного и несущественного и по линии перефразирования главной мысли в краткую форму речевого произведения.

/цитировано по Л.П. Маркушевская, Ю.А. Цапаева. Аннотирование и реферирование/

В. Ознакомьтесь с предложенной моделью реферата научной статьи. Соотнесите со статьёй политического дискурса. Какие формулировки могут быть дополнены, расширены, конкретизированы? Предложите формулировки (учитывайте аспекты стилистического, риторического анализа).

Модель реферата научной статьи /цитировано по Л.П. Маркушевская, Ю.А. Цапаева. Аннотирование и реферирование/

1. Вводная часть реферата

В статье "...", помещенной в журнале "..." №... за ... год, рассматриваются вопросы (проблемы, пути, методы) Автор статьи - известный ученый... Статья называется (носит название..., под названием..., озаглавлена..., под заголовком..., опубликована в...)

2. Тема статьи, ее общая характеристика

Тема статьи -... (Статья на тему..., Статья посвящена теме (проблеме, вопросу)...)...
Статья представляет собой обобщение (изложение, описание, анализ, обзор).

3. Проблема статьи

В статье речь идет... (о чем?), (говорится (о чем?)), рассматривается (что?), дается оценка (чему?, чего?), анализ (чего?), изложение (чего?). Сущность проблемы сводится... (к чему?), заключается (в чем?), состоит (в чем?).

4. Композиция статьи

Статья делится на ... части (-ей) (состоит из ... частей, начинается (с чего?), заканчивается (чем?)...).

5. Описание основного содержания статьи

Во введении формулируется ...(что?) (дается определение ...(чего?)) В начале статьи определяются (излагаются) цель(цели, задачи)... Далее дается общая характеристика проблемы (глав, частей), исследования, статьи... В статье автор ставит(затрагивает, освещает) следующие проблемы, (останавливается (на чем?) касается (чего?)...) В основной части излагается (что?), приводится аргументация в пользу чего? против чего?), дается обобщение (чего?) (научное описание (чего?)... В статье также затронуты такие вопросы, как...

6. Иллюстрация автором своих положений

Автор приводит (ссылается на) пример(ы) (факты, цифры, данные), подтверждающие, иллюстрирующие его положения... В статье приводится, дается...

7. Заключение, выводы автора

Автор приходит к выводу(заключению), что... (подводит нас к..., делает вывод, подводит итог) В конце статьи подводятся итоги (чего?)

В заключение автор говорит, что, (утверждает, что)... В заключение говорится, что... (о чем?) Сущность вышеизложенного сводится к (следующему)...

8. Выводы и оценки референта

В итоге можно (необходимо, хотелось бы) сказать (подчеркнуть, отметить)... Таким образом, в статье нашло отражение... (убедительно доказано..., получили исчерпывающее освещение...)... Оценивая работу в целом, можно утверждать... Безусловной заслугой

автора является... Заслуга автора состоит (заключается) (в чем ?)... Основная ценность работы состоит (заключается) (в чем ?)... Достоинством работы является... Недостатком работы является... К достоинствам (недостаткам) работы относятся... С теоретической (практической) точки зрения важно (существенно)... Вызывают возражения (сомнения)... Нельзя (не) согласиться с... Существенным недостатком работы можно считать...

В статье под заглавием "...", помещенной в журнале "...", № ... за ... год, излагаются взгляды (проблемы, вопросы)... Предлагаемая вниманию читателей статья (книга, монография) представляет собой детальное (общее) изложение вопросов... Рассматриваемая статья посвящена теме (проблеме, вопросу...) В статье рассматриваются вопросы, имеющие важное значение для... Актуальность рассматриваемой проблемы, по словам автора, определяется тем, что... Тема статьи (вопросы, рассматриваемые в статье) представляет большой интерес... Основная тема статьи отвечает задачам... Выбор темы статьи (исследования) закономерен, не случаен... В начале статьи автор дает обоснование актуальности темы (проблемы, вопроса, идеи)... Затем дается характеристика целей и задач исследования (статьи). Рассматриваемая статья состоит из двух (трех) частей. Автор дает определение (сравнительную характеристику, обзор, анализ)... Затем автор останавливается на таких проблемах, как (касается следующих проблем, ставит вопрос о том, что...) ... Автор подробно останавливается на истории возникновения (зарождения, появления, становления)... Автор излагает в хронологической последовательности историю... Автор подробно (кратко) описывает (классифицирует, характеризует) факты... Автор доказывает справедливость (опровергает что-либо)... Автор приводит доказательства справедливости своей точки зрения. Далее в статье приводится целый ряд примеров, доказывающих (иллюстрирующих) правильность (справедливость)... В статье дается обобщение ..., приводятся хорошо аргументированные доказательства... В заключение автор говорит о том, что... Изложенные (рассмотренные) в статье вопросы (проблемы) представляют интерес не только для..., но и для... Надо заметить (подчеркнуть), что... Несомненный интерес представляют выводы автора о том, что... Наиболее важными из выводов автора представляются следующие... Это, во-первых..., во-вторых..., в-третьих..., и, наконец...

5. Образовательные технологии

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению 43.03.05 Педагогическое образование, направленность (профиль): английский язык, немецкий язык (уровень бакалавриата), реализация компетентного подхода предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий (компьютерные симуляции, деловые и ролевые игры) в сочетании с внеаудиторной работой, например, участия в научной конференции на немецком языке.

5.1 Интерактивные образовательные технологии, используемые в аудиторных занятиях

Удельный вес занятий, проводимых в интерактивной форме, составляет 14 часов аудиторных занятий. Интерактивность как степень коммуникации и отклика на информацию онтологически присуща занятиям лабораторным занятиям по иностранному языку. Можно говорить лишь о большей или меньшей степени интерактивности.

- Основным видом интерактивной формы обучения по дисциплине «Немецкий язык в профессиональной сфере» является представление-защита реферата по тексту-первоисточнику, самостоятельно избранному студентом. Реферат оформляется как слайд-презентация.
- анализ и обсуждение заявленной в реферате темы.

На заключительном занятии предполагается обсуждение реферативного обзора (авторского текста) по теме диплома (ролевая игра) или практической части – урока по немецкому языку.

| | | |
|---|------------|--|
| Наименование раздела (модуля) дисциплины. | Кол-во час | Форма занятия |
| Тема интерактивного занятия | | |
| 9 семестр Модуль 1. Устное общение на немецком языке на профессиональные темы: школа, вуз, учитель, ученик. | | |
| 9. Ролевая игра: приём зарубежной делегации преподавателей из Германии, Австрии. Беседа на профессиональные темы. Официальное общение и неформальное общение. | 2 | Ролевая игра |
| Модуль 2. Профессиональное общение и самообразование: научные контакты, источники информации | | |
| 10. Методические журналы по специальности «Немецкий как иностранный». Ведущие учебные издательства Германии. Сетевая информация. Форумы. Методика преподавания дисциплины. Упражнения онлайн. | 4 | Демонстрация учебников и пособий. Онлайн упражнения. |
| Модуль 3. Профессиональное общение: письменная речь / монолог. Доклад. Реферат. Сообщение. | | |
| 16. Конференция по актуальным проблемам методики преподавания немецкого языка и педагогики. Презентация результатов научного исследования студента по методике преподавания немецкого как иностранного. | 4 | Слайд-презентации. |
| 17. Круглый стол по актуальным материалам масс-медиа: проблемы молодёжи. Образование в Германии. | 4 | Слайд-презентации. |
| Всего занятий в интерактивной форме | 14 | |

Таблица 10 - Интерактивные образовательные технологии, используемые при проведении аудиторных занятий (контактная работа обучающихся с преподавателем) по дисциплине «Немецкий язык в профессиональной сфере» на очной форме обучения

| Семестр | Вид занятия (Л, ПР) | Используемые интерактивные образовательные технологии | Количество часов |
|---------|---------------------|---|------------------|
|---------|---------------------|---|------------------|

| | | | |
|---|-------|--|----|
| 9 | ЛР | Демонстрация слайд презентаций, групповое обсуждение, творческие задания (подборка материала профессиональной направленности на изучаемом языке) | 2 |
| | ЛР | Демонстрация слайд презентаций, групповое обсуждение, творческие задания (подборка материала профессиональной направленности на изучаемом языке) | 2 |
| | ЛР | Демонстрация слайд презентаций, групповое обсуждение, творческие задания (подборка материала профессиональной направленности на изучаемом языке) | 2 |
| | ЛР | Демонстрация слайд презентаций, групповое обсуждение, творческие задания (подборка материала профессиональной направленности на изучаемом языке) | 2 |
| | ЛР | Демонстрация слайд презентаций, групповое обсуждение, творческие задания (подборка материала профессиональной направленности на изучаемом языке) | 2 |
| | ЛР | Демонстрация слайд презентаций, групповое обсуждение, творческие задания (подборка материала профессиональной направленности на изучаемом языке) | 2 |
| | ЛР | Демонстрация слайд презентаций, групповое обсуждение, творческие задания (подборка материала профессиональной направленности на изучаемом языке) | 2 |
| | Итого | | 14 |

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Текущий контроль осуществляется в ходе учебного процесса и консультирования студентов, по результатам выполнения реферативных работ. Специфика работы над иностранным языком, практическое владение, предполагает постоянный контроль полученных навыков и знаний по иностранному языку. Основной аспект контроля – успешность реферирования, умение студента правильно выделить значимую, важную в

профессиональном плане информацию. Важным аспектом контроля является создание тематического словаря, усвоение клише лексики оценки и комментирования, соответствующих грамматических структур передачи косвенной речи, выражения собственного мнения (Конъюнктив).

Промежуточная аттестация направлена на определение уровня сформированности компетенций по дисциплине в целом. Для комплексного планирования и осуществления всех форм учебной работы и контроля используется балльно-рейтинговая система. Все элементы учебного процесса (от посещения занятий до выполнения письменных заданий) соотносятся с определенным количеством баллов. Работы оцениваются в баллах, сумма которых определяет рейтинг каждого обучающегося. Форма текущего контроля знаний – работа студента на лабораторном занятии (контактно). Итоговая форма контроля знаний по дисциплине – экзамен в форме предъявляемого студентом реферативного обзора по теме дипломной работы (на немецком языке) и / или его практической части, (фрагмента) урока по немецкому языку, с предъявлением плана и комментария на немецком языке. Реферат представляет собой аналитический текст не менее 1 – 1,5 п.л. (от 40 тыс. зн. пробелами). Кроме того, предлагается научная статья по специальности как материал для аннотации. Обязательно представление словаря терминов по специальности.

Примерная тематика рефератов:

1. Аrtикль (дидактическая единица по выбору студента) как единица дидактики. // Artikel als didaktische Einheit.
2. Фонетика. Система упражнений (например, на долгие / краткие гласные). // Phonetik. Übungsformen (z.B. für die Unterscheidung von langen und kurzen Vokalen).

Предлагаются для изучения и реферирования материалы на немецком языке по темам дипломных работ

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, осваивающих дисциплину «Практикум по реферированию».

Фонд оценочных средств включает контрольные материалы для проведения текущего контроля по темам дисциплины. Например,

1. Соотнесите вводные фразы на немецком языке и их эквиваленты:

- a) Man nehme an, daß...
- b) Man beachte, daß...
- c) Man stelle sich vor, daß...
- d) Man merke sich, daß...
- e) Man vergleiche...
- f) Es seien die Forschungsergebnisse angeführt
- g) Anschließend sei noch einmal betont, daß...

1. В заключение следует ещё раз подчеркнуть, что..
2. Приведём результаты исследования
3. Заметьте, что...
4. Сравним..
5. Представьте себе, что...
6. Предположим, что...
7. Обратите внимание на то, что...

2. *Укажите номера предложений (см. фразы выше), написанных с использованием следующих форм:*

- 2.1. Актив
- 2.2. Пассив
- 2.3. Конъюнктив
- 2.4. С неопределенно-личным местоимением
- 2.5. С формальным подлежащим-местоимением

3. *Употребите следующие глаголы в конструкции (es) sei (seien) + PartizipII*

Anführen - приводить, angeben – указывать, давать, приводить, annehmen – принимать, предполагать, bemerken- замечать, betonen - подчёркивать, betrachten - рассматривать, bezeichnen – обозначать, называть, darstellen – представлять, изображать, излагать, eingehenaufetwas – рассматриватьчто-либо, останавливатьсяначём-либо, erinnernanetwasi- напоминатьо чём-либо, hervorheben – подчёркивать, выделять, hinweisenaufetwas – указыватьна что-либо, ссылатьсяна что-либо, nennen - называть, streifen – касатьсячего-либо, vergleichen - сравнивать, zurückführenaufetwas – объяснятьчем-либо.

Обратите внимание, что следующие конструкции являются наиболее употребительными:

- Esseibemerkt, daß... - следуетзаметить, что...
- Es sei hervorgehoben, daß... - следуетподчеркнуть, что...
- Esseierwähnt, daß... - следует упомянуть, что...
- Esseiangenommen, daß - следует предположить, что...
- Esseiingewiesen, daß - следует указать на то, что...

7. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)

7.1Основная литература

1. Абрамова М.С. Немецкий язык в социальной работе. Профессионально: Учебное пособие / М.С. Абрамова. - М.: КУРС: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 176 с.
<http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=424671>
2. Васильева, М.М. Немецкий язык: деловое общение: Учебное пособие / М.М. Васильева, М.А. Васильева. - М.: Альфа-М: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 304 с.

<http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=441988>

3. **Немецкий язык в сфере экономики и финансов** : учебник / Э.Л. Шубина, И.Б. Клиенкова. — Москва : КноРус, 2017. — 341 с. — Для бакалавров.
<https://www.book.ru/book/922865/view2/1>

7.2 Дополнительная литература

1. **Обучение немецкому языку как второму иностранному**: учебник / В.А. Баскакова, Е.Ю. Есионова, Е.А. Серебрякова. - Ростов н/Д: Издательство ЮФУ, 2012. - 176 с
2. **Исакова, Л. Д. Перевод профессионально ориентированных текстов на немецком языке** [Электронный ресурс] : учебник / Л. Д. Исакова. - 2-е изд., стер. - М.: Флинта, 2012. - 96 с

7.3 Периодические издания

1. **Гуманитарные исследования** [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://znanium.com/>
2. **Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты** [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://elibrary.ru>
3. **Актуальные проблемы романо-германской филологии и преподавания европейских языков в школе и вузе** [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://elibrary.ru>

7.4 Интернет-ресурсы

1. <http://znanium.com/> - Электронная библиотечная система
2. <http://eios.imsit.ru/> электронные ресурсы ИМСИТ
3. <http://book.ru/> - Электронная библиотечная система
4. <http://ibooks.ru/> - Электронная библиотечная система

7.6 Методические указания и материалы по видам занятий

Таблица 12 - Организация деятельности обучающихся по видам учебных занятий по дисциплине «Немецкий язык в профессиональной сфере»

| Вид учебных занятий, работ | Организация деятельности обучающегося |
|----------------------------|---|
| Лабораторные занятия | Выполнение тестовых заданий Решение ситуационных задач Чтение и перевод иноязычных текстов профессиональной направленности с целью полного извлечения информации, обобщение прочитанного в виде реферата, резюме, аннотации на русском и изучаемом иностранном языке. Письменная фиксация информации в виде записей, конспектирования, делового письма, а также в виде докладов, рефератов, тезисов и т.п. |
| Домашние задания | Знакомство с основной и дополнительной литературой, включая справочные издания, зарубежные источники, конспект |

| | |
|--|--|
| | <p>основных положений, терминов, сведений, требующихся для запоминания и являющихся основополагающими в этой теме. Составление аннотаций к прочитанным литературным источникам и др.</p> <p>Выполнение тестовых заданий</p> <p>Чтение и перевод иноязычных текстов профессиональной направленности с целью полного извлечения информации, обобщение прочитанного в виде реферата, резюме, аннотации на русском и изучаемом иностранном языке. Письменная фиксация информации в виде записей, конспектирования, делового письма, а также в виде докладов, рефератов, тезисов и т.п.</p> |
|--|--|

8. Условия реализации программы для обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, обучающиеся по программе подготовки направления 44.03.05 Педагогическое образование, профиль: «Английский язык. Немецкий язык» (уровень бакалавриата) обеспечиваются печатными и электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

Специфика получаемой направленности (профиля) образовательной программы предполагает возможность обучения следующих категорий инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья:

- с ограничением двигательных функций;
- с нарушениями слуха (использование слухового аппарата);

Организация образовательного процесса обеспечивает возможность беспрепятственного доступа обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и (или) инвалидов в учебные аудитории и другие помещения, для этого имеются пандусы, поручни, лифты и расширенные дверные проемы.

В учебных аудиториях и лабораториях имеется возможность оборудовать места для студентов-инвалидов с различными видами нарушения здоровья, в том числе опорно-двигательного аппарата и слуха. Освещенность учебных мест устанавливается в соответствии с положениями СНиП 23-05-95 «Естественное и искусственное освещение».

Все предметы, необходимые для учебного процесса, располагаются в зоне максимальной досягаемости вытянутых рук.

Помещения предусматривают учебные места для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов, имеющих сердечно-сосудистые заболевания, они оборудованы солнцезащитными устройствами (жалюзи), в них имеется система климат-контроля.

9. Материально-техническое обеспечение

Освоение дисциплины предполагает использование академической аудитории для проведения лекционных и семинарских занятий с необходимыми техническими средствами (компьютер или ноутбук, оборудование мультимедиа (проектор), доска). Мультимедиа-проектор необходим для демонстрации электронных презентаций по разделам дисциплины.

Перечень электронных ресурсов необходимых для изучения дисциплины представлен в таблице 11.

Таблица 11 - Перечень электронно-библиотечных систем

| № | Наименование ресурса | Наименование документа с указанием реквизитов | Срок действия документа |
|---|--|---|------------------------------------|
| 1 | ЭБС Znanium | ООО «ЗНАНИУМ». Договор № 2500 эбс от 25.09.2017 г. | с 25.09.2017 г. по 24.09.2018 г. |
| 2 | Научная электронная библиотека eLibrary (ринц) | ООО «Научная электронная библиотека» (г. Москва). Лицензионное соглашение № 7241 от 24.02.12 г. | бессрочно |
| 3 | ЭБС IBooks | ООО «Айбукс». Договор № 19-01/18-К от 25.01.2018 г. | с 25.01.2018 по 25.01.2019 г. |
| 4 | ЭБС Book.ru | ООО «КноРус медиа». Договор №18491866 от 26 апреля 2018 г. | Срок действия до 26 апреля 2019 г. |

Перечень программных средств информационно-коммуникационных технологий, задействованных в образовательном процессе по дисциплине представлен в таблице 12.

Таблица 12 – Перечень программных средств информационно-коммуникационных технологий, задействованных в образовательном процессе по дисциплине

| Перечень лицензионного программного обеспечения, реквизиты подтверждающего документа |
|--|
| <p>1. ОС – Windows 10 ProRUS. Подписка MicrosoftImaginePremium Акт передачи прав № Tr046356 от 04 августа 2017, Счет № Tr000168154 от 28 июня 2017 (Прима АйТи). Срок действия – 1 год.</p> <p>2. KasperskyEndpointSecurity для бизнеса – Стандартный (320шт). Договор № ПР-00018475 от 16.11.2017 (ООО Прима АйТи) сроком на 1 год.</p> <p>3. Программное обеспечение по лицензии GNU GPL: 7-Zip, GoogleChrome, LibreOffice, MozillaFirefox</p> |

Перечень средств материально-технического обеспечения для обучения дисциплине представлен в таблице 14.

Таблица 14 - Перечень средств материально-техническое обеспечение для обучения дисциплине

| Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы | Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы | Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа |
|---|---|--|
| Специальные помещения | | |
| Аудитории для проведения занятий семинарского типа (СТ), курсовых работ (курсовых | | |

| проектов) (КР), групповых (ГКонс) и индивидуальных консультаций (ИКонс), текущего контроля (ТК) и промежуточной аттестации (ПА) | | |
|---|--|--|
| 230, 232, 236, 237, 238, 401, 402, 403, 410, 412, 121 | мультимедийный проектор (переносной или стационарный), ноутбук (переносной) доска парты, или столы со стульями | <p>1. ОС – 10 . Подписка Акт передачи прав № 046356 от 04 августа 2017, Счет № 000168154 от 28 июня 2017 (Прима АйТи). Срок действия – 1 год.</p> <p>2. 1:Предприятие 8. Комплект для обучения в высших и средних учебных заведениях. Сублицензионный договор № 32/180913/005 от 18.09.2013. (Первый БИТ)</p> <p>3. Endpoint Security для бизнеса – Стандартный (320шт). Договор № ПР-00018475 от 16.11.2017 (ООО Прима АйТи) сроком на 1 год.</p> <p>4. Access 2016. Подписка Microsoft Imagine Premium Акт передачи прав № Tr046356 от 04 августа 2017, Счет № Tr000168154 от 28 июня 2017 (Прима АйТи). Срок действия – 1 год.</p> <p>5. Project профессиональный 2016. Подписка Microsoft Imagine Premium Акт передачи прав № Tr046356 от 04 августа 2017, Счет № Tr000168154 от 28 июня 2017 (Прима АйТи). Срок действия – 1 год.</p> <p>6. SQL Server 2016. Подписка Microsoft Imagine Premium Акт передачи прав № Tr046356 от 04 августа 2017, Счет № Tr000168154 от 28 июня 2017 (Прима АйТи). Срок действия – 1 год.</p> <p>7. Microsoft SQL Server Management Studio 2017. Подписка Microsoft Imagine Premium Акт передачи прав № Tr046356 от 04 августа 2017, Счет № Tr000168154 от 28 июня 2017 (Прима АйТи). Срок действия – 1 год.</p> <p>8. Visio профессиональный 2016. Подписка Microsoft Imagine Premium Акт</p> |

| | | |
|--------------------------------------|---|--|
| | | <p>передачи прав № Tr046356 от 04 августа 2017, Счет № Tr000168154 от 28 июня 2017 (Прима АйТи). Срок действия – 1 год.</p> <p>9. Microsoft Visual Studio Enterprise 2015. Подписка Microsoft Imagine PremiumАкт передачи прав № Tr046356 от 04 августа 2017, Счет № Tr000168154 от 28 июня 2017 (Прима АйТи). Срок действия – 1 год.</p> <p>10. Программное обеспечение по лицензии</p> <p>11. 3ds Max 2016. Письмо от 19.08.2016 подтверждающее право использования по программе Autodesk Education Community (Autodesk Education Team).</p> <p>12. AutoCAD 2016 — Русский (Russian). Письмо от 19.06.2016 подтверждающее право использования по программе Autodesk Education Community (Autodesk Education Team).</p> <p>13. Embarcadero RAD Studio XE8 (10шт.).</p> <p>Сублицензионный договор №Tr000019973 от 23.04.2015 (ЗАО СофтЛайн Трейд).</p> <p>14. Adobe Reader DC. Adobe Acrobat Reader DC and Runtime Software distribution license agreement for use on personal computers от 31.01.2017</p> <p>15. Adobe Flash Player. Adobe Acrobat Reader DC and Runtime Software distribution license agreement for use on personal computers от 31.01.2017</p> |
| Помещения для самостоятельной работы | | |
| Компьютерный класс №114, 114а | 16 посадочных мест, рабочее место преподавателя, 16 компьютеров с выходом в интернет, проектор, | ОС – Windows 10 ProRUS. Подписка MicrosoftImaginePremium Акт передачи прав № Tr046356 от 04 августа 2017, |

| | | |
|--|---|--|
| | <p>проекторный экран, сетевая академия CISCO.</p> | <p>Счет № Tr000168154 от 28 июня 2017 (Прима АйТи). Срок действия – 1 год. 1С:Предприятие 8. Комплект для обучения в высших и средних учебных заведениях. Сублицензионный договор № 32/180913/005 от 18.09.2013. (Первый БИТ) KasperskyEndpointSecurity для бизнеса – Стандартный (320шт). Договор № ПР-00018475 от 16.11.2017 (ООО Прима АйТи) сроком на 1 год. MicrosoftAccess 2016. Подписка MicrosoftImaginePremium Акт передачи прав № Tr046356 от 04 августа 2017, Счет № Tr000168154 от 28 июня 2017 (Прима АйТи). Срок действия – 1 год. MicrosoftProject профессиональный 2016. Подписка MicrosoftImaginePremium Акт передачи прав № Tr046356 от 04 августа 2017, Счет № Tr000168154 от 28 июня 2017 (Прима АйТи). Срок действия – 1 год. MicrosoftVisio профессиональный 2016. Подписка MicrosoftImaginePremium Акт передачи прав № Tr046356 от 04 августа 2017, Счет № Tr000168154 от 28 июня 2017 (Прима АйТи). Срок действия – 1 год. Microsoft Visual Studio Enterprise 2015. Подписка Microsoft Imagine Premium Акт передачи прав № Tr046356 от 04 августа 2017, Счет № Tr000168154 от 28 июня 2017 (Прима АйТи). Срок действия – 1 год. Программное обеспечение по лицензии GNU GPL: 7-Zip, Blender, GIMP,</p> |
|--|---|--|

| | | |
|----------------------|---|---|
| | | <p>GoogleChrome, Inkscape, LibreCAD, LibreOffice, Maxima, MozillaFirefox, Notepad++, OracleVMVirtualBox, StarUMLV1, ArduinoSoftware (IDE) , OracleDatabase 11gExpressEdition.</p> <p>Embarcadero RAD Studio XE8 (10шт.). Сублицензионный договор №Tr000019973 от 23.04.2015 (ЗАО СофтЛайн Трейд).</p> <p>Adobe Reader DC. Adobe Acrobat Reader DC and Runtime Software distribution license agreement for use on personal computers от 31.01.2017</p> <p>Adobe Flash Player. Adobe Acrobat Reader DC and Runtime Software distribution license agreement for use on personal computers от 31.01.2017</p> |
| <p>Читальный зал</p> | <p>16 посадочных мест, рабочее место преподавателя, 17 компьютеров с выходом в интернет</p> | <p>ОС – Windows XP Professional RUS. (Коробочная версия Vista Business Starter (17шт.) и Vista Business Russian Upgrade Academic Open (17шт) - Лицензионный сертификат № 42762122 от 21.09.2007.</p> <p>1С:Предприятие 8. Комплект для обучения в высших и средних учебных заведениях. Сублицензионный договор № 32/180913/005 от 18.09.2013. (Первый БИТ)</p> <p>KasperskyEndpointSecurity для бизнеса – Стандартный (320шт). Договор № ПР-00018475 от 16.11.2017 (ООО Прима АйТи) сроком на 1 год.</p> <p>MicrosoftAccess 2010. Подписка</p> <p>MicrosoftImaginePremium</p> <p>Акт передачи прав № Tr046356 от 04 августа 2017, Счет № Tr000168154 от 28 июня 2017 (Прима АйТи). Срок действия – 1 год.</p> <p>Microsoft Office 2007 Russian.</p> |

| | | |
|--|--|--|
| | | <p>Лицензионный сертификат № 42373687 от 27.06.2007 MicrosoftProject профессиональный 2010. Подписка MicrosoftImaginePremium Акт передачи прав № Tr046356 от 04 августа 2017, Счет № Tr000168154 от 28 июня 2017 (Прима АйТи). Срок действия – 1 год. MicrosoftVisio профессиональный 2010. Подписка MicrosoftImaginePremium Акт передачи прав № Tr046356 от 04 августа 2017, Счет № Tr000168154 от 28 июня 2017 (Прима АйТи). Срок действия – 1 год. MicrosoftVisualStudio 2010. Подписка MicrosoftImaginePremium Акт передачи прав № Tr046356 от 04 августа 2017, Счет № Tr000168154 от 28 июня 2017 (Прима АйТи). Срок действия – 1 год. Программное обеспечение по лицензии GNU GPL: 7-Zip, Blender, GIMP, GoogleChrome, Inkscape, LibreCAD, LibreOffice, Maxima, MozillaFirefox, Notepad++, StarUMLV1.</p> |
|--|--|--|